

## Domain Name Transfer – Authorization for Registrar Transfer

*La version française du texte qui suit est fournie à titre indicatif et pour votre commodité.  
Toutefois, seule la version anglaise originale a valeur officielle.*

Transfert du/des nom(s) de domaine: **[Saisissez le(s) nom(s) de domaine]**.

**Namebay** a reçu une demande de **[Saisissez le nom de la personne à l'origine de la demande de transfert]** le \_\_/\_\_/\_\_ afin que nous devenions votre nouveau registrar.

Vous avez reçu ce message parce que vous êtes inscrit en tant que contact administratif de ce nom de domaine dans la base Whois.

Trouvez ci-dessous des informations importantes relatives au transfert d'un nom de domaine :

Vous acceptez de conclure un nouveau contrat d'enregistrement.

Vous devez prendre connaissance des Conditions Générales de Vente disponibles à l'adresse: [http://www.namebay.com/legals/CGV\\_N\\_COM\\_FR.html](http://www.namebay.com/legals/CGV_N_COM_FR.html)

Une fois que vous avez lu et accepté les Conditions Générales de Vente, le transfert sera réalisé dans les 5 jours sauf si votre registrar actuel refuse le transfert.

Une fois le transfert réalisé, vous ne pourrez effectuer un nouveau transfert vers un autre registrar pendant 60 jours, sauf s'il s'agit d'un transfert retour vers votre ancien registrar dans le cas où les deux registrars s'accordent ou si un processus de résolution des litiges se prononce en ce sens.

Si vous souhaitez poursuivre votre transfert, vous devez répondre à ce message en procédant de la manière suivante :

Veillez imprimer une copie de ce message et l'envoyer signée par fax au +37797972113 ou par voie postale au 27, Bd des Moulins 98000 Monaco, avec copie de votre identité.

Si vous ne voulez pas poursuivre ce transfert, ne répondez pas à ce message.

Si vous avez des questions au sujet de ce processus, veuillez contacter nos services : [contact@namebay.com](mailto:contact@namebay.com)

\*\*\*\*\*

### ENGLISH VERSION

\*\*\*\*\*

Transfer of **[Insert one or more domain names]**

Namebay has received a request from **[Name of the entity requesting the transfer]** on \_\_/\_\_/\_\_ for us to become the new registrar of record.

You have received this message because you are listed as the administrative contact for this domain name in the WHOIS database.

Please read the following important information about transferring your domain name:

You must agree to enter into a new Registration Agreement with us.

You can review the full terms and conditions of the Agreement at [http://www.namebay.com/legals/CGV\\_N\\_COM\\_EN.html](http://www.namebay.com/legals/CGV_N_COM_EN.html)

Once you have entered into the Agreement, the transfer will take place within five (5) calendar days unless the current registrar of record denies the request.

Once a transfer takes place, you will not be able to transfer to another registrar for 60 days, apart from a transfer back to the original registrar, in cases where both registrars so agree or where a decision in the dispute resolution process so directs.

If you WISH TO PROCEED with the transfer, you must respond to this message via the following method :

Please print out a copy of this message and send a signed copy by fax +377 97972113 or by post mail to Namebay, 27 Bd des Moulins 98000 Monaco, with evidence of your identity

If you DO NOT WANT the transfer to proceed, then don't respond to this message.  
If you have any questions about this process, please contact [contact@namebay.com](mailto:contact@namebay.com)

**Le Registrant:**

**Nom, prénom:**

**Signature:**

**L'attestation doit obligatoirement être accompagnée des documents suivants :**

- pour une entité morale : une lettre manuscrite sur le papier entête de la société ou association, ainsi qu'un extrait K-bis de moins de 3 mois.
- pour une personne physique : une photocopie de votre carte d'identité.